





напр. First (FCE) за Advanced (CAE), не са позволени преди или след изтичането на срока за регистрация на съответната изпитна дата.

### **Отмяна на изпит**

Можете да отмените изпитната си регистрация без да заплащате допълнителна такса преди изтичането на срока за регистрация на съответната изпитна дата на Cambridge ELA като уведомите Британски съвет.

Британски съвет не поема отговорност за прекъсване на услугите си причинено от фактори извън нашия контрол. В този случай Британски съвет ще направи всичко възможно да Ви предложи по-късна изпитна сесия на Cambridge ELA. В такива обстоятелства Британски съвет може да предложи възстановяване на изпитната такса по свое усмотрение.

Британски съвет също си запазва правото да отменя изпити на Cambridge ELA ако до изтичането на периода за регистрация на съответния изпит не е достигнат минимума от 10 кандидата. В този случай ще ви бъде възстановена изпитната такса.

### **Заснемане в деня на изпита**

С регистрацията си се съгласявате да бъдете заснети в деня на изпита ако това се изисква според актуалните правила на изпитите по английски на Cambridge (обърнете се към **Правилата на Cambridge English Language Assessment** по-долу). В този случай снимките и резултатите ще бъдат налични на защитен уеб сайт, наречен Online Results Verification където, при необходимост, институциите ще могат да сверят самоличността и/или резултатите Ви.

Университета Кеймбридж си запазва правото да не публикува резултатите Ви в случай, че не сте били заснети съгласно правилата на Cambridge. За повече информация последвайте този линк: [заснемане в деня на изпита](#).

Ако сте кандидат над 18 годишна възраст, моля маркирайте кутийката по долу за да отбележите Вашето съгласие да бъдете снимани в деня на изпита.

Ако сте кандидат под 18 годишна възраст, ще е нужно да имаме съгласието на Ваш родител. Моля изпратете [Декларацията за заснемане на кандидати под 18 годишна възраст](#) на [exams@britishcouncil.bg](mailto:exams@britishcouncil.bg) или по поща до ул. Кракра 7, София 1504 в рамките на пет работни дни считано от деня, в който сте направили регистрацията си.

### **Място, дата и час**

Всичката информация свързана с Cambridge ELA изпита ви, включително датата на устния изпит, мястото на провеждане и кандидатския Ви номер, ще Ви бъде изпратена по имейл приблизително 3 седмици преди хартиен вариант на изпита и 1 седмица преди компютърен вариант. Устната част на изпита обикновено се състои няколко дни преди или след писмената част, включително и в събота или неделя. Кандидатите могат да заявят искане за промяна на датата или часа на устния си изпит. Такива промени ще

бъдат възможни само до края на съответната сесия устни изпити. Таксата за това е 60 лева. За да проверите дали има възможност за промяна се свържете с Британски съвет. Ваша отговорност е да проверите датите за устни изпити и съответно да избегнете конфликт с други Ваши задължения.

### **Общи правила**

Всеки кандидат, който използва речник, коректор, звукозаписни устройства, мобилен телефон, други непозволен електронни устройства, или нарушава правилата по какъвто и да е начин, ще бъде автоматично дисквалифициран.

Авторското право върху всички CELA изпитни материали принадлежи на Университета Кеймбридж. Университетът Кеймбридж не позволява на Вас и на изпитните центрове или институции да разглеждат (или да искат връщането на) листовите с Вашите отговори или какъвто и да е друг материал използван в изпита на Cambridge ELA, след като те бъдат изпратени.

### **Правила на Cambridge English Language Assessment**

Изчерпателен списък с правилата на изпитите наречен “Regulations” се издава от University of Cambridge ELA. Подробности за тези правила можете да намерите тук: [Cambridge English Regulations](#).

Този документ ще Ви бъде изпратен заедно с подробностите и разписанието на Cambridge ESOL изпита Ви; също може да бъде поискан по имейл от офисите на Британски съвет. В случай, че резултатите Ви трябва с цел виза/емиграция се свържете с Британски съвет докато правите регистрацията си.

### **Специални нужди**

Ако имате специални нужди (напр. проблем със слуха) е възможно да се предложи допълнително време, по-голям шрифт или Брайлова азбука. Трябва да ни изпратите заявката си за специални нужди поне 3 седмици преди изтичането на срока за регистрация придружена от медицинско свидетелство. Не се допускат регистрации направени след крайния срок за регистриране на съответната дата.

### **Резултати**

Резултатите от изпитите на Cambridge ESOL са достъпни онлайн. Инструкции относно проверяването на резултатите онлайн ще бъдат включени в имейла с потвърждение Confirmation of entry (секретен номер и номера на документа Ви за самоличност). В случай, че изгубите тези данни, можете да поискате копие по имейл до Британски съвет след като резултатите вече са налични. Изпитите на Cambridge ESOL се оценяват в Обединеното Кралство от Университета Кеймбридж, който в последствие ги изпраща на Британски съвет.

## Защита на личните данни

Използваме Наредбата за защита на личните данни на Обединеното Кралство от 1998 на глобално ниво, като изключение правят единствено местни закони, които са по-силни.

Наредбата за защита на личните данни на Обединеното Кралство работи по два основни начина. Тя дава на субекта права относно това как се използва личната информация и постановява правила за организации, които работят с лична информация.

[Политиката ни за поверителност](#) описва как се отнасяме с личната информация.

[Уставът ни за лична информация](#) описва стандартите, които можете да очаквате от нас когато работим с лична информация и също какво можете да направите ако смятате, че не отговаряме на тези стандарти.

## Достъп до личната Ви информация

Според Наредбата за защита на личните данни на Обединеното Кралство, всеки има основното право да поиска копие на личната информация, с която разполагаме за него/нея. Това значи, че можете да ни попитате каква информация имаме за Вас. Това е познато като правото на „достъп на субекта“. Когато подавате заявката ще е нужно да ни дадете: заявка в писмен вид, такса от £10.00, доказателство за самоличността и адреса Ви, както и всяка друга информация, която може да ни е нужна за да обработим заявката (напр. подробности за офисите или служителите, с които сте имали контакт).

Не можем да започнем да търсим информацията Ви докато не получим горепосочената информация. За да подадете заявка или за помощ относно подаването на заявка, моля свържете се с [dataprotection@britishcouncil.org](mailto:dataprotection@britishcouncil.org). Макар и да трябва да подадете заявката си в писмен вид, можете и да разговаряте с някой лично на телефон +44(0)20 7389 3172.

Чрез съгласието си с тези условия ни давате разрешение да използваме личната Ви информация за следните цели:

- организиране и администриране на изпити на Cambridge English;
- изпращане на информация свързана с дейности, курсове, семинари и събития, организирани от Британски съвет;
- изискване на мнението Ви относно нашите продукти и обслужване;

Бъдете сигурни, че единствено информацията, която е задължителна за администрирането на изпита Ви или на детето Ви (под 14 години) ще бъде пратена до Cambridge English Language Assessment.

## Закрила на детето

Британски съвет вярва, че всички деца имат потенциал и всяко дете е от значение – навсякъде по света. Британски съвет подкрепя идеята, че всяко дете има правото на закрила от всички форми на злоупотреба, както е описано в член 19, UNCRC 1989.

### **Контакт с Британски съвет**

За да отмените регистрацията си, да промените изпитната си дата или за да подадете заявка за възстановяване на изпитната такса е необходимо да се свържете с Британски съвет писмено на [exams@britishcouncil.bg](mailto:exams@britishcouncil.bg). Добре е да пазите копие на съобщението за отмяна на изпита Ви за Ваше сведение.